

2004. december 16., csütörtök

ELNÖKSÉG: Gérard ONESTA

Alelnök

#### **8.4. A 2005-ös költségvetés tervezete, Tanács által módosított változat (valamennyi szakasz) (szavazás)**

Jelentés, amelynek tárgya az Európai Unió 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetési terveze, a Tanács által módosított változatban (valamennyi szakasz) [11445/2004 — C6-0123/2004 — 2004/2001(BUD) — 2004/2002(BUD)] és az 1/2005, 2/2005 és 3/2005 számú, az Európai Unió 2005-ös pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetési tervezet módosítására irányuló indítványok, [15180/2004 — C6-0216/2004], [15181/2004 — C6-0217/2004], [15182/2004 — C6-0218/2004], I. szakasz, Európai Parlament, II. szakasz, Tanács, III. szakasz, Bizottság, IV. szakasz, Bíróság, V. szakasz, Számvevőszék, VI. szakasz, Gazdasági és Szociális Bizottság, VII. szakasz, Régiók Bizottsága, VIII. (A) szakasz, Európai ombudsman, VIII. (B) szakasz, Európai adatvédelmi biztos – Költségvetési Bizottság. Társelőadó: Salvador Garriga Polledo és Anne Elisabet Jensen (A6-0068/2004)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: I. melléklet, 4. pont)

Felszólal: Salvador Garriga Polledo (főelőadó) aki szóbeli módosító javaslatot terjeszt elő az állásfoglalási indítvány A. preambulumbekzdéséhez, amelynek szövege ekképpen így alakul:

„A. mivel a 2005. évi költségvetés Parlament által elfogadott összege a kötelezettségvállalásokat tekintve 116 554 135 698 euró, ami 6,1%-os növekedést jelent a 2004. évi költségvetéshez képest, míg a kifizetéseket tekintve 106 300 000 000 euró, ami 4,4%-os növekedést jelent a 2004. évi költségvetéshez képest; mivel a kifizetések ezen szintje a 2005-re becsült GNI (bruttó nemzeti jövedelem) 1,004%-a, a pénzügyi tervben megállapított 1,08%-hoz képest, ami 7 935 millió euró különbözetet jelent,”

A Parlament jóváhagyását adja a módosításhoz.

ÁLLÁSFOGLALÁSI INDÍTVÁNY

Elfogadva (P6\_TA(2004)0103)

#### **8.5. Az EU/Comore halászati jegyzőkönyv meghosszabítása \* (Az Eljárési Szabályzat 131. cikke) (szavazás)**

Jelentés, amelynek tárgya javaslat tanácsi rendeletre az Európai Gazdasági Közösség és a Comore Iszlám Szövetségi Köztársaság között létrejött, a Comore-szigetek partjainál folytatott halászatról szóló megállapodásban rögzített halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyvnek a 2004. február 28-tól 2004. december 31-ig terjedő időtartamra történő meghosszabbításáról szóló megállapodás levélváltás formájában történő megkötéséről [COM(2004)0540 — C6-0115/2004 — 2004/0185(CNS)] – Halászati Bizottság.

Előadó: Philippe Morillon (A6-0040/2004)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: I. melléklet, 5. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA, MÓDOSÍTÁSOK és JOGALKOTÁSI HATÁROZATTERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P6\_TA(2004)0104)

Felszólalások a szavazásról:

Jacek Emil Saryusz-Wolski a szavazás üteméről.

#### **8.6. Az EK Szerződés 251. cikkének alkalmazása \* (Az Eljárési Szabályzat 131. cikke) (szavazás)**

Jelentés, amelynek tárgya javaslat tanácsi határozatra az Európai Közösséget létrehozó szerződés 251. cikkében foglalt eljárásnak a Szerződés harmadik része IV. címének hatálya alá tartozó egyes területeken történő alkalmazásáról [15130/2004 — C6-0208/2004 — 2004/0816(CNS)] – Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság.

Előadó: Jean-Louis Bourlanges (A6-0072/2004)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: I. melléklet, 6. pont)

2004. december 16., csütörtök

A BIZOTTSÁG JAVASLATA, MÓDOSÍTÁSOK és JOGALKOTÁSI HATÁROZATTERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P6\_TA(2004)0105)

### **8.7. Demokrácia, jogállamiság, emberi jogok és alapvető szabadságok a harmadik országokban \* (szavazás)**

Jelentés, amelynek tárgya javaslat tanácsi rendeletre a közösségi együttműködési politika keretében a demokrácia fejlesztése és megszilárdítása, valamint a jogállamiság, továbbá az emberi jogok és az alapvető szabadságok tiszteletben tartásának általános célját harmadik országokban elősegítő, a fejlesztési együttműködési műveleteken kívüli közösségi műveletek végrehajtására vonatkozó követelmények megállapításáról szóló 976/1999/EK rendelet módosításáról [COM(2003)0639 — 6018/2004 — C6-0078/2004 — 2004/0807(CNS)] – Külügyi Bizottság.

Előadó: Edward McMillan-Scott (A6-0041/2004)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: I. melléklet, 7. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Jóváhagyva (P6\_TA(2004)0106)

JOGALKOTÁSI HATÁROZATTERVEZET

Elfogadva (P6\_TA(2004)0106)

### **8.8. A polgári védelemmel kapcsolatos közösségi cselekvési program meghosszabbítása \* (szavazás)**

Jelentés, amelynek tárgya javaslat tanácsi határozatra a polgári védelem területén indított közösségi cselekvési program meghosszabbítása tekintetében az 1999/847/EK határozat módosításáról [COM(2004)0512 — C6-0111/2004 — 2004/0162(CNS)] – Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Bizottság.

Előadó: Dimitrios Papadimoulis (A6-0050/2004)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: I. melléklet, 8. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Jóváhagyva (P6\_TA(2004)0107)

JOGALKOTÁSI HATÁROZATTERVEZET

Elfogadva (P6\_TA(2004)0107)

### **8.9. Mélytengeri korallzátonyok védelme az Atlanti-óceánban \* (szavazás)**

Jelentés, amelynek tárgya javaslat tanácsi rendeletre a mélytengeri korallzátonyoknak az Atlanti-óceán egyes területein hálóval történő halászattal szembeni védelme tekintetében a 850/98/EK rendelet módosításáról [COM(2004)0058 — C5-0074/2004 — 2004/0020(CNS)] – Halászati Bizottság.

Előadó: Sérgio Ribeiro (A6-0037/2004)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: I. melléklet, 9. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva (P6\_TA(2004)0108)